



ASOCIACIÓN POR UNA TASA A LAS TRANSACCIONES FINANCIERAS
PARA AYUDA AL CIUDADANO

El Grano de Arena

Informativo semanal

INFO 581

informativo@attac.org

13 de diciembre de 2010

<http://attac-info.blogspot.com>

El castillo de naipes

Mundo

IRLANDA Y EL CASTILLO DE NAIPES. Las cadenas del capital solamente tienen la fortaleza de su eslabón más débil

LOS DERECHOS HUMANOS EN EL SIGLO XXI. El siglo XXI se ha inaugurado en un contexto económico, político, social y cultural marcado por lo que se ha dado en denominar "globalización" o "mundialización" neoliberal, es decir, una generalización de los valores e intereses de las fuerzas y grupos hegemónicos que dominan la producción y el mercado capitalistas a escala planetaria

NOTICIAS DE LA VIA CAMPESINA. Leer en : <http://attac-info.blogspot.com>

Latinoamérica

¿DOS MUJERES, DOS ABOLICIONES? Cabe ahora a la presidenta Dilma realizar la segunda abolición, propugnada hace años por el senador Cristovam Buarque, en un famoso libro con este mismo título: la abolición de la pobreza y de la miseria.

DESASTRE ECOLÓGICO EN TERRITORIO BOLIVIANO «...Se pudo constatar cómo, desde las tolvas del ingenio de la Empresa Minera Huanuni, cae constantemente, directo al río que atraviesa la ciudad, una arena negra, que torna las aguas en espeso lodo del mismo color».

LA JUSTICIA CLIMÁTICA EN MARCHA EN LAS CALLES DE CANCÚN El 7 de diciembre ha sido el día de las manifestaciones tendientes a mantener la presión a unos días de la finalización de la COP en la que la primera semana de negociación ha sido un verdadero desafío al optimismo...

Attac

CANCUN, LA BURBUJA DEL CARIBE Un año después de Copenhage, la burbuja climática sigue inflándose. En el Palacio Moon donde se desarrollan las negociaciones en un marco irreal y perfectamente kitsch, lejos de los encuentros de los movimientos sociales y del suelo mexicano el clima parece algo abstracto fuera del suelo.



Las cadenas del capital solamente tienen la fortaleza de su eslabón más débil

Harry Browne

Se ha hablado mucho por aquí últimamente del Alzamiento de Pascua.¹ No hay nada de particular en ello; tan pronto como han aparecido en escena los hombres del 1916 una constelación de preguntas retóricas han desembocado en el “¿Fue por esto por lo que dieron sus vidas?”

The Irish Times, enemigo acérrimo de aquellos rebeldes hace 94 años y raramente amistoso hacia ellos desde entonces, ha metido con calzador ese estribillo en su editorial de la semana pasada y desde ese momento ha publicado más espacio del habitual con cartas al director que tenían como título el “¿Fue por esto?”

No es sorprendente que la lucha por la independencia nacional viniera a la mente cuando el estado implora/negocia un préstamo con los bancos extranjeros para poder pagar a los propietarios extranjeros de bonos del estado. Justo hoy el Sinn Fein, el partido que en voz más alta se proclama heredero de los combatientes por la libertad de 1916 y de la subsiguiente guerra de la independencia, se ha anotado una sonada victoria en las elecciones parciales de Donegal Suroccidental.

Pero por aquí el ambiente de desesperación y de cabreo se percibe como algo que va más allá del nacionalismo. El Sinn Fein ganó en Donegal porque (1) su candidato Pearse (ahí tenemos 1916 otra vez²) Doherty llevó a los tribunales el caso para forzar las elecciones parciales, largamente aplazadas, en contra del deseo del gobierno que se agarraba desesperadamente a una exigua mayoría parlamentaria; y (2) como partido ha tenido las agallas de oponerse al consenso sobre la austeridad que es la norma entre los otros grandes partidos, y que es el guión de las actuales conversaciones sobre el rescate económico con el Fondo Monetario Internacional, la Unión Europea y el Banco Central Europeo.

Es en ese tipo de actitud, y en la creciente predisposición de la gente a “quemar a los propietarios de los bonos del estado”- los acreedores globales de los bancos irlandeses que colapsaron cuando estalló la burbuja inmobiliaria- donde podemos empezar a discernir el potencial real de ese momento, y del papel que en él juega Irlanda.

Después de todo, en 1916 Irlanda no estaba meramente luchando por su propia autodeterminación.

Le dio una puñalada por la espalda al Imperio Británico mientras estaba combatiendo en su propia “Gran Guerra”. Cuando los Británicos concedieron la independencia a 26 de los 32 condados, su impacto fue sentido en todo el mundo.

Antimperialistas desde Gandhi a Ho Chi Minh destacarían más tarde la importancia seminal de la lucha irlandesa, y de su victoria, tan cerca del corazón del imperio. El edificio colonial global resultó ser un castillo de naipes y cuando Irlanda quitó de un tirón una de esas cartas la estructura entera se tambaleó y empezó a colapsarse.

Hoy en día Irlanda está pagando las consecuencias de su posición peligrosa y vulnerable dentro del imperio global del capital. Los últimos 20 años, con el estímulo de sus socios multinacionales, este estado ha sido el paraíso no meramente para las grandes compañías que buscaban una base europea con bajos impuestos – en cierto momento el estado irlandés, excluyendo la parte controlada por los británicos, dispuso de más la cuarta parte de la inversión directa estadounidense en la Unión Europea, cuando apenas rebasamos el uno por ciento de su población- sino además para actores financieros en busca de un reducto sin apenas regulación para desarrollar las partes más cuestionables de sus negocios. Dublín se convirtió en una de las capitales de bonos basura del mundo. Esos banqueros alemanes famosos por su prudencia hicieron cosas aquí que nunca hubieran podido hacer en su casa.

Pero por esa misma razón Irlanda está bien situada para dar un golpe al imperio. Nuestros amos globales lo saben; esta es seguramente una de las razones de que en Septiembre de 2008, cuando cayó Lehman Brothers, la Unión Europea alentó al entonces nuevo ministro de finanzas, Brian Lenihan, para que decretara una salvaguarda que protegiera a los inversores de todos los bancos irlandeses, incluido, notoriamente, el Anglo Irish Bank. El Anglo era un nuevo rico que se había convertido en el casino de los promotores inmobiliarios del país en el momento que se inflaba la burbuja. Los bancos más consolidados, AIB y el Bank of Ireland siguieron su ejemplo; pero al menos estos habían funcionado también como canales de crédito para otros sectores de la economía, El Anglo era como un club privado sin importancia sistémica. No obstante, Lenihan garantizó su salvaguarda, a un precio para el estado irlandés que se espera que llegará a los 30 mil millones³ de euros. Ahora sabemos además que la lista de los propietarios de los bonos del Anglo es el quién es quién del capital europeo.

Al garantizar la supervivencia de esos bancos el estado irlandés ha convertido su “deuda soberana” -el uso excesivo del término “soberanía” ha disparado alguna de las mismas emociones que las mencionadas sobre 1916- en una extensión de la deuda de los bancos. Y esa es la razón principal por la que los mercados de bonos no nos quieren tocar. También es verdad que el estado, después de años con saldo positivo, está sufriendo de repente un déficit enorme: esta es la sencilla consecuencia del neoliberalismo que nos ha guiado hacia una política de impuestos directos bajos y una alta dependencia de los impuestos sobre la transmisión de propiedades y otros bienes y servicios. Esto último significó que el estado estuvo inundado de dinero durante el frenesí comprador de principio de la década del 2000. En ausencia de dicho frenesí las arcas están vacías. Y por supuesto el neoliberalismo sigue dictando que no puede haber una solución que implique impuestos más altos para los ricos, ni el estado tiene la inclinación ideológica de “estimular” una economía en donde los principales capitales domésticos juegan un papel relativamente pequeño. Las exportaciones continúan fuertes -siendo esa la principal razón por la que el PIB de Irlanda no parece en la mala situación que cualquiera esperaría cuando uno echa un vistazo su alrededor - sin embargo los últimos tres años han mostrado definitivamente que las exportaciones no pueden hacer más por la “economía real”. El nuevo plan de austeridad del gobierno para los próximos cuatro años muestra lo poco que importa la economía doméstica a aquellos que toman las decisiones sobre nuestro futuro.

Entre esos que toman las decisiones se incluyen ahora oficialmente el Fondo Monetario Internacional, La Comisión Europea y el Banco Central Europeo y aunque tratan de guardar las formas, a veces la máscara se les cae -como cuando el comisario de asuntos económicos de la

UE, el finés Olli Rehn, nos advirtió de que nuestro gobierno tenía que aprobar unos presupuestos generales antes de que se convocaran elecciones.

Por ahora deben hacer frente a una corriente de opinión que atraviesa todo el espectro político llamando a Irlanda a no pagar. Un artículo nada menos que en Bloomberg que ofrece ese mismo consejo ("La bancarrota es mejor que el rescate para el paciente irlandés") ha sido como una explosión entre los partidos irlandeses los últimos tres días en internet. Parece más que probable en este momento que se tendrán que hacer algunas pequeñas concesiones, aunque sólo sea para sentar un precedente para la siguiente ola de rescates por toda la UE y hacer más plausible la pretensión de "compartir los daños". Quizás se les podría ofrecer a los principales propietarios de bonos de los bancos un trato que implicara cambiar deuda por acciones, aunque sabe Dios quién aceptaría ser accionista de un banco irlandés.

Ahora es obvio que Irlanda, como Lehmann Brothers hace dos años, ha expuesto la fragilidad (también conocida como imprudencia criminal) que subyace todavía en el funcionamiento de las finanzas mundiales. Políticamente es crucial que Irlanda use su posición central en este momento de la crisis para garantizar no meramente su propia supervivencia, sino para poner fin a esta depauperación por goteo que seguramente seguirá barriendo Europa y el mundo si se permite que esta clase de "rescate" -en realidad otra transferencia de riqueza a los ya ricos- se convierta en la norma. No podemos darnos por satisfechos con el minúsculo esfuerzo por compartir las cargas hecho para la galería por parte de los propietarios de los bonos que operan haciendo apuestas sobre nuestros bancos, o mejor dicho que calcularon que la suya era una "apuesta" que sus cómplices políticos nunca permitirían que fuera perdedora de una manera significativa.

Y si la renuncia de Irlanda a aceptar el trato significa el colapso del castillo de naipes, pues bien, que así sea.

El equilibrio de fuerzas político en Irlanda hace que eso sea poco previsible. Los principales partidos del país, los centroderechistas Fianna Fail (en el gobierno) y Fine Gael (en la oposición) están fundamentalmente en el bando de la austeridad y al servicio de sus amos financieros. Lo mismo se puede decir del Partido Verde -aunque el por otra parte excelente artículo de Mike Whitney ayer puede haber dado la impresión de que han tratado de romper con el gobierno al que han dado apoyo a lo largo de los últimos tres años y medio, no obstante los Verdes dijeron que sólo se irían después de provocar el daño en las semanas venideras

Sin embargo, el resurgimiento de un renovado discurso duro por parte del Sein Fein (cuyo líder Gerry Adams está trasladando a su base política al sur de la frontera para participar en las siguientes elecciones parlamentarias) y el nacimiento de una nueva formación, la Alianza de la Izquierda Unida (ULA), a la izquierda de nuestro desesperantemente irrelevante partido Laborista, nos da alguna razón real para ser optimistas. Pero en realidad nuestra mejor esperanza para un cambio real es que internacionalicemos la resistencia de la misma manera que "los mercados" han internacionalizado la crisis. Estamos escuchando mucho en los últimos días acerca de los movimientos cada vez más al alza del rendimiento de los bonos de Portugal, pero muy poco sobre la huelga general en ese mismo país el miércoles pasado.

Este fin de semana el movimiento sindical irlandés va a intentar salir momentáneamente de un periodo de decenios de oscuridad en el que ha establecido una alianza social con gobiernos y empresarios, convocando lo que probablemente va a ser una gran manifestación en Dublín el sábado por la tarde. Además este mismo fin de semana es probable que el gobierno anuncie los términos de su acuerdo con el Fondo Monetario Internacional & Co. (Esto da la medida de la confusión del país y del humillante ensimismamiento con el que ni siquiera hace más de una

semana mucha gente estaba dispuesta a recibir al FMI como a una institución más competente que cualquier otra institución irlandesa para resolver la crisis. El portavoz del FMI era presentado como alguien enormemente plausible, y sus partidarios están al acecho para asegurar que el FMI ya no extorsiona a los países que van a él a por ayuda de la misma manera que en el pasado).El lunes sabremos mucho más sobre los niveles de resistencia y de aquiescencia , a la vez que sobre los niveles de pobreza y de vasallaje, que determinarán el futuro de esta crisis

Notas

1El Alzamiento de Pascua (en irlandés Éirí Amach na Cásca; en inglés Easter Rising) fue una rebelión que tuvo lugar en Irlanda contra la autoridad del Reino Unido, el lunes de Pascua de abril de 1916. La rebelión constituyó el más conocido intento de tomar el control de Irlanda por parte de los republicanos para lograr la independencia del Reino Unido. (tomado de Wikipedia. http://es.wikipedia.org/wiki/Alzamiento_de_Pascua)

2La cita del autor hace referencia a Patrick Pearse, uno de los líderes del Azamiento de Pascua.

3El original dice billons. Suponemos que el autor se refiere a 30.000 millones de euros ya que en el ámbito anglosajón billon se aplica a 1.000.000.000 o lo que en España y en los países latinoamericanos de habla castellana denominamos mil millones.

Traducción Carlos Valladares

LOS DERECHOS HUMANOS EN EL SIGLO XXI

Nicolás Angulo Sánchez

El siglo XXI se ha inaugurado en un contexto económico, político, social y cultural marcado por lo que se ha dado en denominar "globalización" o "mundialización" neoliberal, es decir, una generalización de los valores e intereses de las fuerzas y grupos hegemónicos que dominan la producción y el mercado capitalistas a escala planetaria. Ello implica una visión marcadamente individualista y mercantil de la realidad humana, sin preocuparse por las enormes desigualdades económicas y sociales existentes; y lo que es peor: agravándolas y aumentándolas aún más.

En efecto, nos encontramos ante un mundo cada vez más "financiarizado" y mercantilizado, en el que se lleva a cabo un intercambio comercial injusto y desequilibrado entre ricos y pobres y entre los países del centro o metrópoli, donde se refugia y acumula la mayor parte del capital económico y financiero existente, y los países del Tercer Mundo o periferia dependiente. Asimismo, los promotores del neoliberalismo y su globalización priman lo privado en detrimento de lo público.

Asimismo, dicha globalización considera nuestro entorno natural o medioambiental como una fuente inagotable de materias primas, cuyo coste debe reducirse al mínimo para hacer rentable la fabricación de objetos de consumo. El modelo mercantilista y consumista promovido por la globalización neoliberal resulta ecológica y humanamente insostenible, indigno e injusto, pues el trabajo humano y los recursos naturales no deben considerarse meras mercancías cuyo coste debe reducirse al mínimo para maximizar los beneficios en la fabricación o prestación de productos o servicios.

Por el contrario, los derechos humanos deben abogar por un modelo de sociedad que no se reduzca al intercambio comercial, financiero o económico ni se centre en la ganancia, rentabilidad o el afán de lucro a toda costa, sino que prime el respeto, la protección y la promoción del conjunto de los derechos humanos para todos los grupos e individuos, y en especial para los más pobres, vulnerables y desfavorecidos. Es decir, se trata de globalizar o generalizar todos los derechos humanos, teniendo en cuenta no sólo las necesidades y los

derechos de las generaciones presentes, sino también los de las futuras, respetando y protegiendo la biodiversidad natural y cultural.

Debe prestarse especial atención a los individuos y grupos más vulnerables y desfavorecidos, como es el caso de las mujeres, los niños, las personas mayores, las personas con discapacidad, los trabajadores migrantes, los refugiados, los desplazados, los pueblos indígenas y las minorías, en general, con el fin de lograr el máximo de bienestar y la dignidad para todos y no sólo para los más privilegiados. Ello exige la aplicación de medidas de igualdad o equidad compensadora, es decir, medidas específicas en favor de los individuos y grupos discriminados y marginados con el propósito de superar o, al menos, paliar la situación o condición de desventaja y desigualdad que el actual modelo económico y social imperante acentúa y agrava.

Todos los derechos humanos civiles, políticos, económicos, sociales y culturales deben interpretarse y aplicarse sin discriminar entre ellos, sin olvidar los de más reciente elaboración, los derechos de “tercera generación”: el derecho a la paz, al desarrollo, al medio ambiente, al patrimonio común de la humanidad y a la asistencia humanitaria. Por esta razón, debemos luchar contra la guerra y por una paz y una seguridad colectivas como contextos idóneos para la efectividad de todos los derechos humanos para todos y no sólo para los más privilegiados. Debe tratarse de una paz justa y no una paz aparente que oculte una situación de opresión y violencia.

Además, debemos hacer realidad el desarrollo humano y sostenible y erradicar la pobreza; conservar un medio ambiente sano y preservarlo ante el actual deterioro grave y progresivo del conjunto de los ecosistemas planetarios y su biodiversidad; reivindicar el patrimonio común de la humanidad y su disfrute por parte de todos, en contra de su privatización; y prestar la asistencia humanitaria requerida en cualquier parte del mundo ante situaciones de extrema gravedad (desastres naturales, conflictos bélicos u otros) y no para servir de pretexto a intervenciones militares con particulares fines de dominación geoestratégica (casos de Irak y Afganistán, entre otros).

Hacer efectivos los derechos humanos exige la reorientación de las actuales políticas económicas, tanto a escala nacional como internacional, y en particular de las relaciones económicas, financieras y comerciales entre los países “desarrollados” y “subdesarrollados”, con el propósito de que sean más equitativas y menos abusivas.

Son los Estados de los países más ricos y poderosos, así como las organizaciones internacionales bajo su control (G-8 o G-20, FMI, BM, OMC y OTAN, primordialmente), junto con los bancos y empresas transnacionales, principales beneficiarios del actual proceso de globalización del mercado, quienes tienen especiales deberes respecto de la comunidad internacional por su destacado protagonismo en el mundo actual.

No basta el mero reconocimiento a nivel jurídico formal de todos los derechos humanos, sin exclusiones, sino que deben ser efectivas las políticas y las estrategias diseñadas para cumplirlos y hacerlos efectivos para todos.

La actual crisis económica, que golpea en pleno núcleo de la metrópoli capitalista y cuyas raíces y causas se ubican en los ámbitos privilegiados por los neoliberales (financiero y comercial), es una muestra más de la escasa o nula viabilidad de sus proyectos tras las crisis financieras sufridas repetidamente en diversos países del Tercer Mundo (México, Este de Asia, Rusia, Turquía, Brasil, Argentina, etc.).

Paradójicamente, quienes tanto abogan por reducir los gastos sociales y públicos en favor de los más vulnerables y desfavorecidos y por la disminución de la intervención de los poderes públicos con fines redistributivos se encuentran ahora con los bolsillos repletos de dinero público gracias a decisiones de gobiernos serviles a sus intereses.

Ello implica que se sigan negando y regateando recursos mucho menores, pero suficientes, para programas destinados a combatir el hambre en el mundo o a erradicar la pobreza

mediante el establecimiento de servicios públicos que garanticen el acceso universal a los bienes y servicios que permitan la satisfacción de necesidades básicas, como disponer de agua potable y para la higiene, la asistencia sanitaria o la educación, entre otros, así como la asignación de una renta básica. Los seres humanos que no consiguen satisfacer dichas necesidades no pueden vivir una vida digna ni están en condiciones de ejercer y defender sus derechos por sí mismos. Arrastrarán dicho hándicap toda su vida y no podrán disfrutar plenamente de otros derechos humanos.

Así pues, deben ser prioritarias las políticas encaminadas a garantizar la satisfacción de necesidades como la alimentación, el agua potable, la salud, la educación o una vivienda digna, derecho este último particularmente burlado por el actual sistema económico, que lo ha convertido en uno de los negocios más lucrativos.

Publicado en Contribuciones a las Ciencias Sociales, septiembre 2010, www.eumed.net/rev/cccss/09/

Nicolás Angulo Sánchez

Doctor en Derecho, autor de *Derechos humanos y desarrollo al alba del siglo XXI*, edit. Cideal, Madrid 2009 (<http://www.rebelion.org/noticia.php?id=95478>) y de *El derecho humano al desarrollo frente a la mundialización del mercado*, edit. Iepala, Madrid 2005 (http://www.revistafuturos.info/resenas/resenas13/derecho_desarrollo.htm).

Latinoamérica

¿DOS MUJERES, DOS ABOLICIONES?

Leonardo Boff



El ascenso de las mujeres en muchos países del mundo al estatus de jefes de Estado y de gobierno es notable. Revela una mutación del estado de conciencia que se está operando dentro de la humanidad. Iniciar esta transformación fue uno de los méritos principales de la reflexión feminista, que ya alcanza a más de un siglo. Las mujeres comenzaron a verse con sus propios ojos y no ya con los ojos de los hombres. Descubrieron su identidad, su diferencia y su relación de reciprocidad y no de subordinación frente a los hombres. Elaboraron tal vez la crítica más consistente y radical de la cultura marcada por el patriarcalismo y por el androcentrismo.

El patriarcado designa una forma de organización social centrada en el poder, ejercido por los hombres dominantes, subordinando y jerarquizando a todos los demás. El androcentrismo se caracteriza por establecer como modelo para todos, las formas de pensamiento y de acción características de los hombres. Ellos son el sol, y los demás, como las mujeres u otras culturas, sus satélites y meros coadyuvantes.

El patriarcado y el androcentrismo subyacen en las principales instituciones de las sociedades actuales con las tensiones y los conflictos que provocan. A ellos se debe el surgimiento del Estado, de las leyes, de la burocracia, de la división del trabajo, del tipo de ciencia y tecnología imperantes, de los ejércitos y de la guerra. Las feministas del Tercer Mundo vieron, más allá de la dominación cultural, también la dominación social de las mujeres, hechas pobres y oprimidas por los dueños del poder. El ecofeminismo denunció la devastación de la Tierra llevada a cabo

por un tipo de tecnociencia masculina y masculinizante, ya antes percibida por el filósofo de la ciencia Gaston Bachelard, pues la relación no es de diálogo y de respeto, sino de dominación y de explotación hasta el agotamiento.

Las mujeres nos ayudaron a ver que la realidad humana no está hecha sólo de razón, eficiencia, competición, materialidad, concentración de poder y de exterioridad. En ella hay afecto, gratuidad, cuidado, cooperación, interioridad, poder como servicio y espiritualidad. Tales valores son comunes a todos los humanos, pero las mujeres son las que más claramente los viven. Ser-mujer es una forma de estar en el mundo, de sentir de manera diferente el amor, de relacionar cuerpo y mente, de captar totalidades, de pensar no sólo con la cabeza sino con todo el ser y de ver las partes como pertenecientes a un Todo. Todo esto permitió que la experiencia humana fuese más completa e inclusiva y abriese un rumbo de superación a la guerra de los sexos.

Hoy, debido a la crisis que está asolando la Tierra y la biosfera, poniendo en peligro el futuro del destino humano, estos valores se vuelven urgentes, pues en ellos está la clave principal para superarla.

En este contexto veo la presencia de las mujeres al frente de los gobiernos, en este caso, a Dilma Rousseff como presidenta. La dimensión del alma llevada al interior de las relaciones de mando, puede traer humanización y más sensibilidad hacia las cuestiones ligadas a la vida, especialmente la de los más vulnerables.

En nuestra historia tuvimos una mujer, considerada la Redentora: la princesa Isabel (1846-1921). Sustituyendo a su padre Don Pedro II en viaje a Europa, en un gesto bien femenino proclamó el 28 de septiembre de 1871 la Ley del Vientre Libre. Los hijos e hijas de esclavos ya no serían esclavos en adelante. Financiaba su liberación con su dinero, protegía a los fugitivos y montaba esquemas de fuga para ellos. En otra ausencia de su padre, el 13 de mayo de 1888, hizo aprobar por el Parlamento la Ley Áurea de la abolición de la esclavitud. A uno de sus críticos que le gritó: «Vuestra Alteza liberó una raza pero perdió el trono», le respondió: «Mil tronos que tuviera, mil tronos yo daría para liberar a los esclavos de Brasil». Quería indemnizar a los ex-esclavos con recursos del Banco Mauá. Preconizaba la reforma agraria y el sufragio político de las mujeres. Fue la primera abolición.

Cabe ahora a la presidenta Dilma realizar la segunda abolición, propugnada hace años por el senador Cristovam Buarque, en un famoso libro con este mismo título: la abolición de la pobreza y de la miseria. Ella colocó como primera prioridad de su gobierno «el fin de la miseria». Esta es concretamente posible. De momento sólo es una promesa. Si realiza esta hazaña, verdaderamente mesiánica, podrá ser la segunda Redentora.

Como ciudadanos urge apoyar y reclamar la promesa e impedir que se transforme en una mala utopía. Podemos ser condenados por los poderosos pero no podemos defraudar a los pobres y a los oprimidos.

Adital

Fuente: [http://www.adital.com.br/site/noticia.asp?boletim=1\(&ES&cod=52690](http://www.adital.com.br/site/noticia.asp?boletim=1(&ES&cod=52690)

DESASTRE ECOLÓGICO EN TERRITORIO BOLIVIANO

Rosa Rojas*

«...Se pudo constatar cómo, desde las tolvas del ingenio de la Empresa Minera Huanuni, cae constantemente, directo al río que atraviesa la ciudad, una arena negra, que torna las aguas en espeso lodo del mismo color».



Los desechos tóxicos de las minas en el altiplano boliviano, desierto lo que antes eran ecosistemas originales

Los efectos de la explotación minera en Oruro han dejado pasivos ambientales desde la Colonia, agravados en los últimos 20 años por el uso descontrolado de sustancias altamente contaminantes –cianuro, arsénico, mercurio, sulfuros– y el vertido a los ríos de residuos contaminados por metales pesados por parte de empresas mineras y cooperativistas, han ocasionado un auténtico desastre ambiental en cuatro municipios del altiplano orureño: El Choro, Machacamarca, Huanuni y Poopó. En la denominada sub cuenca de Huanuni, ubicada a unos 300 kilómetros al suroeste de La Paz, cerca de 53 mil habitantes sufren la contaminación de sus aguas, la salinización de miles de hectáreas de tierras que se convierten en vastos desiertos, la enfermedad y muerte de personas y animales, el éxodo de sus hijos a otras ciudades del país o al extranjero...

Durante un recorrido por la región, que culminó en el lago Poopó, se constataron los efectos de la polución minera y la sequía. Este lago, que según Wikipedia tenía una superficie de 3 mil 500 kilómetros cuadrados y 3 metros de profundidad en 1986, ahora tiene mil kilómetros cuadrados y un metro de profundidad.

Las aguas de este otrora floreciente ecosistema, se han retirado, según los lugareños, más de 10 kilómetros en algunas partes, dejando en su lugar una dura, blancuzca costra salina, que a unos dos kilómetros del espejo de agua se convierte en una capa de lodo, café en la superficie y abajo negro, denso y pegajoso como el alquitrán, sobre el que hay que caminar descalzo porque te arranca los zapatos.

Las poblaciones de aves silvestres cuyo habitat era el lago, entre ellas patos y flamencos, se han reducido drásticamente; los totorales (plantas acuáticas ribereñas) son inexistentes en esta parte del lago. De las toneladas de pejerrey que se pescaban aquí sólo queda el recuerdo... Varios kilómetros antes de la ribera empiezan a encontrarse sobre la costra de sal botes de pescadores y redes abandonadas, algunos pececillos momificados, plumas de flamencos blancas y rosadas...

El líquido que alberga el Poopó, el segundo lago mayor del país después del Titicaca, es ahora salobre y su fondo se ha ido llenando de sedimentos contaminados de minas (colas en el argot minero) que, según la Coordinadora en Defensa de la cuenca del río Desaguadero, lagos Uru-Uru y Poopó (CORIDUP), arrastra el río Huanuni desde la mina del mismo nombre, la más grande del país, operada por la estatal Comibol (Corporación Minera de Bolivia) a través de la Empresa Minera Huanuni (EMH)

LA JUSTICIA CLIMÁTICA EN MARCHA EN LAS CALLES DE CANCÚN



Por Hélène Cabioc'h

El 7 de diciembre ha sido el día de las manifestaciones tendientes a mantener la presión a unos días de la finalización de la COP en la que la primera semana de negociación ha sido un verdadero desafío al optimismo... y donde es difícil percibir qué cambio podría convertir a esta cumbre en algo menos desastroso y para poder poner los jalones de un acuerdo comprometido para los próximos meses. Mañana los negociadores se encontrarán cara a cara con los ministros.

Frente al triste espectáculo del Palacio Moon, los movimientos siguen manifestado sus reivindicaciones. Hoy estuvieron en las calles para hacerse escuchar. El primer encuentro de la mañana estaba programado para las 9 hs en la intersección de las avenidas Portillo y Kabah, en el verdadero Cancún, donde las direcciones no están referidas al nombre de un hotel en que figure la palabra "beach" o playa.

Aquí no se tiene la impresión de hallarse fuera de la tierra, inmersos en la realidad local, la de los trabajadores de esta indecente industria hotelera y la de los indígenas llegados a Cancún hace algunos días. Yendo al punto de encuentro, hablando con la gente y los automovilistas varados por el bloqueo de las calles, se advierte que están de acuerdo con las propuestas y acogen calurosamente a los manifestantes. La manifestación se produjo mediante un llamado al Diálogo Climático Espacio Mexicano.

El desfile es colorido, banderolas, títeres, camisetas con mensajes como: "Banco Mundial fuera de la finanzas del clima" o "Cambiemos el sistema, no el clima" se ven a lo largo de la avenida. La manifestación se pone en marcha con el sol alto ya, al son de una batucada y del eslogan: "Del Norte al Sur, del Este al Oeste, protegemos el medio ambiente cueste lo que cueste" o también "Zapata si viviera los bosques protegiera". Los transeúntes se detienen para observar la marcha, la gente se asoma a los balcones y algunos grupos se suben a los techos. Un grupo delante nuestro canta: "Marchamos también por aquellos que nos miran"

Entre las 2 mil personas que participan de la marcha, encontramos militantes de movimientos internacionales, comunidades indígenas, el sindicato de electricistas venidos de Ciudad de México, campesinos... La manifestación tiene color mexicano, participan muchas organizaciones locales. Nos informan en medio de la manifestación que la marcha organizada por Vía Campesina que se dirigía a la Cumbre de la ONU fue detenida algunos kilómetros antes de llegar al Palacio Moon, algunos participantes se dirigen hacia allí para participar en una asamblea sobre Justicia climática. La marcha de Cancún se bifurca en el kilómetro Cero a la entrada de la zona hotelera, bloqueada por una barrera policial, para terminar en el Palacio del gobernador.. La lucha por la Justicia climática ganó hoy las calles de Cancún, portadora de una multiplicidad de voces unidas para denunciar las falsas soluciones al cambio climático y exigir que los pueblos sean escuchados.

<http://www.mediapart.fr/club/edition/allo-cancun-ici-la-planete/article/081210/dans-les-rues-de-cancun-la-justice-climatique>

Traducción Susana Merino

CANCUN, LA BURBUJA DEL CARIBE



Geneviève Azam*,

Un año después de Copenhage, la burbuja climática sigue inflándose. En el Palacio Moon donde se desarrollan las negociaciones en un marco irreal y perfectamente kitsch, lejos de los encuentros de los movimientos sociales y del suelo mexicano el clima parece algo abstracto fuera del suelo.

En el momento en que estoy escribiendo, se está presentando un primer texto como borrador del resultado final, diez minutos antes de que se lleve a cabo la conferencia de las partes sobre la que varias delegaciones se han visto preocupadas por la falta de transparencia de la negociación

Los objetivos de reducción de las emisiones reales no parecen ser ya el tema central de las discusiones. Han sido abandonadas por todos aquellos que no las lograrán y que saben que sus propuestas acumuladas, las que fueron declaradas sin compromisos después del “acuerdo” de Copenhage, producirían un recalentamiento del planeta de entre 3 y 5° C. Pero han sido abandonadas tal vez en nombre del “pragmatismo”: no hablar de cosas que fastidian para poder avanzar sobre temas precisos como la lucha contra la deforestación y la creación de un fondo verde. Sea, pero del mismo modo como el neoliberalismo ha deformado la palabra reforma haciendo de las causas de las crisis las soluciones para resolverlas, el “pragmatismo” conduce a menudo a soluciones que lo único que consiguen es continuar la degradación del planeta y de la atmósfera: el planeta real vuelve dura la vida de las buenas intenciones. Agrocombustibles, secuestro de carbono, mercado del carbono, confirman los sucesivos fracasos de las falsas soluciones. El proyecto de texto que deja abiertas muchas opciones para la negociación es aún más impreciso en materia de reducción que el de Copenhage; ya no fija la fecha para alcanzar el objetivo de recalentamiento máximo de 2° C” Venezuela y Bolivia aplaudidas por una parte de la asamblea han denunciado enfáticamente este nuevo retroceso, relevados por los Estados insulares y el representante del G77 más China. El embajador de Bolivia en la ONU Pablo Solon destacó que durante esta primera semana ninguna negociación oficial había considerado aún las cifras de la reducción.

¿Mercados de carbono en el protocolo de Kioto?

Paradojalmente Japón, seguido de manera más o menos explícita por algunos otros países, que anunció claramente su deseo de terminar con el protocolo de Kioto y de renunciar a toda idea de tratado que limitase a los países industriales, ha vuelto a relanzar la discusión. Los países latinoamericanos agrupados en el ALBA, reaccionaron fuertemente confirmando al mismo tiempo su voluntad de avanzar en el proceso de negociaciones y la imposibilidad de hacerlo sin un marco que delimite las responsabilidades y los compromisos y permita un nuevo compromiso de los países industriales después del 2012. La Unión europea maneja siempre el mismo discurso: una voluntad anunciada de comprometerse en una segunda etapa del protocolo, “examinar” la marcha del proceso, solicitando un acuerdo obligatorio que comprometa a “las más grandes economías del mundo” Es decir una renuncia de hecho a la parte más política: el reconocimiento de una deuda ecológica de los países industriales. La

preocupación europea es por lejos salvar en el protocolo los mecanismos de flexibilidad y el mercado de carbono cuya ineficacia ecológica está demostrada en numerosos informes.

El fondo verde atascado

La burbuja alcanza precisamente su máximo en materia de financiación de la lucha contra el cambio climático. La crisis financiera ayuda a las negociaciones que prosiguen sin que un céntimo de realismo sea puesto sobre la mesa y sin agregar nada a lo que se había llegado en Copenhage. Se habla pues de sumas virtuales que no existiendo compromisos de los estados, solo podrían llegar de la reorientación de ayudas ya existentes o del sector privado, a través de los mercados de los de carbono especialmente.

Los países del sur reclaman a los estados un compromiso financiero obligatorio y adicional del orden del 1,5% del producto bruto nacional. Pero para eso deben arbitrase nuevos recursos; es por eso que un impuesto a las transacciones financieras que no ha sido considerado en las discusiones del Palacio Moon, permitiría al mismo tiempo que la lucha contra la especulación la posibilidad de que los estados encuentren márgenes de maniobra para la financiación de la adaptación al cambio climático y la reducción de las emisiones.

El Banco Mundial a la vanguardia

Lo que llamamos pragmatismo está enfrentando una dura prueba frente a la intransigencia de las finanzas internacionales, que por distintos cauces rechazan la creación de un fondo verde mundial bajo la responsabilidad de las Naciones Unidas: el Banco Mundial podría ser propuesto como administrador de dicho fondo. Está de más decir que esa posición es inaceptable por varias razones: ese banco no financia sino proyectos de gran envergadura, excluyendo en consecuencia los proyectos locales sin los cuales la transición sería imposible, está comprometido con proyectos desastrosos desde el punto de vista ecológico y social y constituye más bien el problema que la solución; finalmente esta institución no es más que un canal financiero que otorga préstamos en lugar de donaciones, esenciales para todos los países, demasiado endeudados y que además deben luchar contra las catástrofes climáticas, sobre las que les cabe gran responsabilidad.

A menos que esperemos el estallido de la burbuja mediante mayores catástrofes, el regreso a la realidad y a un verdadero pragmatismo no sobrevendrán sino a partir de la presión social y de los movimientos sociales, presentes aquí pero lejos de las negociaciones. Una presencia en esta ciudad verdadero enclave o mejor dicho verruga transnacional

*Miembro del Consejo Científico de Attac –Francia
Traducción Susana Merino

RTF: <http://archive.attac.org/attacinfoes/attacinfo581.rar>

PDF: <http://archive.attac.org/attacinfoes/attacinfo581.pdf>

Gracias por hacer circular y difundir esta información.

SUSCRIPCIÓN Y DES-SUSCRIPCIÓN A “El Grano de Arena” o

CAMBIO DE MAIL: <http://list.attac.org/www/subscribe/attac-informativo>

Para obtener un número anterior entrar en <http://list.attac.org/www/arc/attac-informativo>

Edición Susana Merino

